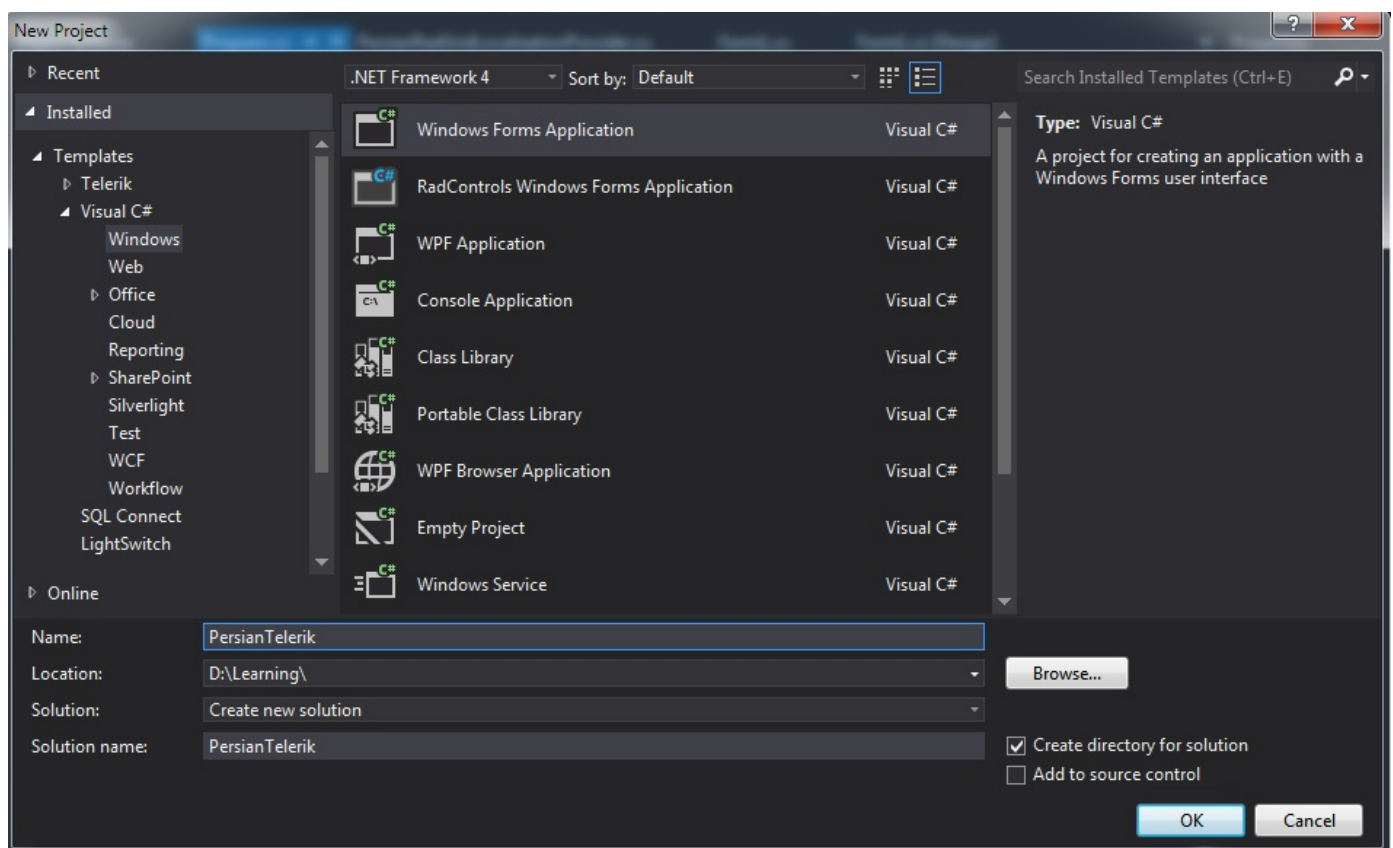
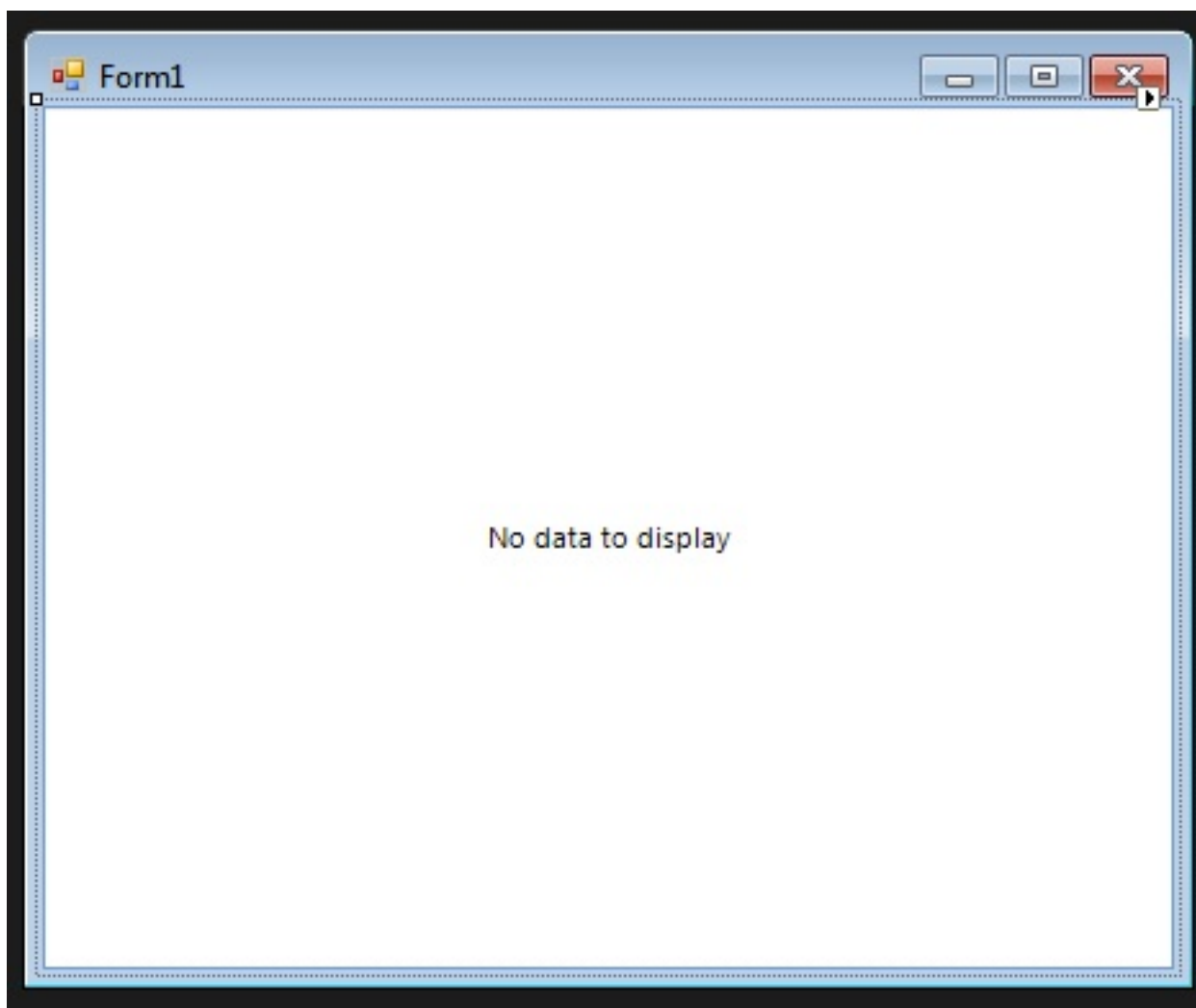


در پروژه های ویندوزی یکی از بیشترین ابزار کاربردی گریدویو تلریک Telerik GridView میباشد و اینکه تمامی امکانات گرید مانند گروه بندی ، فیلترینگ و ... همه فارسی باشند خیلی برای پروژه خوب است. منم در یکی از پروژه ها نیاز به فارسی کردن این ابزار پرکاربرد ویندوزی داشتم و توانستم این مورد را حل کنم . نحوه فارسی کردن این ابزار به شرح ذیل میباشد:

1- یک پروژه جدید ویندوزی در visual studio ایجاد میکنیم



2- اضافه کردن یک radGridView به فرم و خاصیت Dock آن را به حالت Fill و خاصیت RightToLeft را Yes قرار میدهیم :



3- حال برای اینکه یک سری اطلاعاتی داخل این گرید نمایش بدهیم یک کلاس در همان فرم درست میکنیم مشابه کد ذیل :

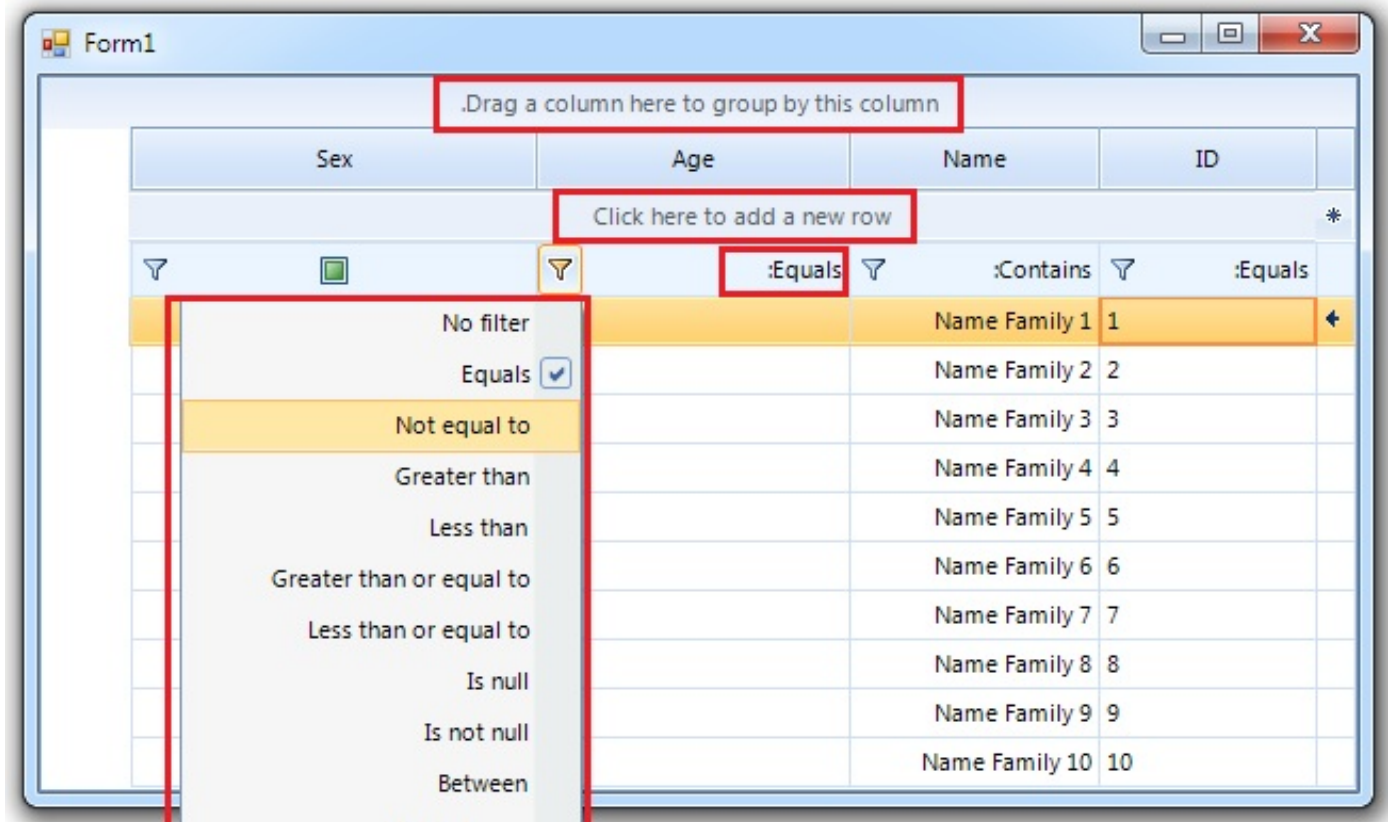
```
public List<MyCustomData> GetData() {  
    List<MyCustomData> myList = new List<MyCustomData>();  
    for (int i = 1; i < 11; i++)  
    {  
        myList.Add(new MyCustomData() {  
            ID = i,  
            Name = "Name Family " + i.ToString(),  
            Age = 29  
        });  
    }  
    return myList;  
}  
  
public class MyCustomData  
{  
    public int ID { get; set; }  
    public string Name { get; set; }  
    public int Age { get; set; }  
    public bool Sex { get; set; }  
}
```

4 - حال برای اینکه این اطلاعات را در گرید نمایش دهیم کد زیر را در بخش Load\_Form1 مینویسیم :

```
private void Form1_Load(object sender, EventArgs e)  
{  
    radGridView1.DataSource = GetData();  
}
```

}

5 - در این صورت اگر برنامه را اجرا کنیم بدین صورت در گرید نمایش داده میشود که هیچ کدام از موارد فارسی نیستند:



6 - برای اینکه این موارد فارسی شوند نیاز به یک کلاس یا Provider داریم که این عمل ترجمه را انجام دهد که حتی در سایت خود [تلریک در بخش مربوطه](#) نیز ارائه شده است. بنده این کلاس را کپی کرده و تمامی ترجمه های آنها را نیز نوشتم ( اگر در ترجمه ایرادی بود به بزرگی خودتان بخشیده و تصحیح نمائید . ) که کد آن را در زیر میتوانید در اختیار داشته باشید:

```
class PersianRadGridLocalizationProvider : RadGridLocalizationProvider
{
    public override string GetLocalizedString(string id)
    {
        switch (id)
        {
            case RadGridStringId.FilterFunctionBetween: return "بین"; //Between
            case RadGridStringId.FilterOperatorBetween: return "بین";
            case RadGridStringId.FilterFunctionContains: return "حاوی";
            case RadGridStringId.FilterOperatorContains: return "حاوی";
            case RadGridStringId.FilterFunctionDoesNotContain: return "شامل نشود"; //Does not
            case RadGridStringId.FilterOperatorDoesNotContain: return "شامل نشود";
            case RadGridStringId.FilterFunctionEndsWith: return "پایان پذیرد با"; //Ends with
            case RadGridStringId.FilterOperatorEndsWith: return "پایان پذیرد با";
            case RadGridStringId.FilterFunctionEqualTo: return "برابر با"; //Equals
            case RadGridStringId.FilterOperatorEqualTo: return "برابر با";
            case RadGridStringId.FilterFunctionGreaterThan: return "بزرگتر از"; //Greater than
            case RadGridStringId.FilterOperatorGreaterThan: return "بزرگتر از";
            case RadGridStringId.FilterFunctionGreaterThanOrEqual: return "بزرگتر یا مساوی با";
            case RadGridStringId.FilterOperatorGreaterThanOrEqual: return "بزرگتر یا مساوی با"; //Greater than or equal to
            case RadGridStringId.FilterFunctionIsEmpty: return "خالی باشد"; //Is empty
            case RadGridStringId.FilterOperatorIsEmpty: return "خالی باشد";
            case RadGridStringId.FilterFunctionIsNull: return "تهی باشد"; //Is null
            case RadGridStringId.FilterOperatorIsNull: return "تهی باشد";
            case RadGridStringId.FilterFunctionLessThan: return "کمتر از"; //Less than
            case RadGridStringId.FilterOperatorLessThan: return "کمتر از";
            case RadGridStringId.FilterFunctionLessThanOrEqual: return "کمتر یا مساوی با"; //Less
        }
    }
}
```

```

than or equal to
    case RadGridStringId.FilterOperatorLessThanOrEqualTo: return "کمتر یا مساوی با";
    case RadGridStringId.FilterFunctionNoFilter: return "بدون شرط"; //No filter
    case RadGridStringId.FilterOperatorNoFilter: return "بدون شرط";
    case RadGridStringId.FilterFunctionNotBetween: return "نباشد بین"; //Not between
    case RadGridStringId.FilterOperatorNotBetween: return "نباشد بین"; //Operator
    case RadGridStringId.FilterFunctionNotEqualTo: return "برابر نباشد با"; //Not equal to
    case RadGridStringId.FilterOperatorNotEqualTo: return "برابر نباشد با";
    case RadGridStringId.FilterFunctionNotIsEmpty: return "خالی نباشد"; //Is not empty
    case RadGridStringId.FilterFunctionNotNull: return "خالی نباشد"; //Is not null
    case RadGridStringId.FilterFunctionStartsWith: return "شروع شود با"; //Starts with
    case RadGridStringId.FilterFunctionCustom: return "شرط دلخواه"; //Custom
    case RadGridStringId.CustomFilterMenuItem: return "شرط دلخواه منو"; //Custom
    case RadGridStringId.CustomFilterDialogCaption: return "انتخاب شرط دلخواه";
//RadGridView Custom Filter Dialog
    case RadGridStringId.CustomFilterDialogLabel: return "نشان دادن سطرهایی که:"; //Show
rows where:
    case RadGridStringId.CustomFilterDialogRbAnd: return "و"; //And
    case RadGridStringId.CustomFilterDialogRbOr: return "یا"; //Or
    case RadGridStringId.CustomFilterDialogBtnOk: return "تایید"; //OK
    case RadGridStringId.CustomFilterDialogBtnCancel: return "انصراف"; //Cancel
    case RadGridStringId.AddNewRowString: return "برای افزودن سطر جدید اینجا کلیک کنید";
    case RadGridStringId.ClearValueMenuItem: return "پاک کردن مقدار سلول";
    case RadGridStringId.DeleteRowMenuItem: return "حذف سطر"; //Delete Row
    case RadGridStringId.SortAscendingMenuItem: return "مرتب سازی صعودی"; //Sort
Ascending
    case RadGridStringId.SortDescendingMenuItem: return "مرتب سازی نزولی"; //Sort
Descending
    case RadGridStringId.ClearSortingMenuItem: return "حذف مرتب سازی"; //Clear Sorting
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingMenuItem: return "قالب بندی مشروط";
//Conditional Formatting
    case RadGridStringId.GroupByThisColumnMenuItem: return "گروه بندی بر حسب این ستون";
//Group by this column
    case RadGridStringId.UngroupThisColumn: return "حذف این ستون از گروه بندی"; //Ungroup
this column
    case RadGridStringId.ColumnChooserMenuItem: return "انتخابگر ستون"; //Column Chooser
    case RadGridStringId.HideMenuItem: return "مخفی کردن ستون"; //Hide
    case RadGridStringId.UnpinMenuItem: return "حالت پیش فرض"; //Unpin
    case RadGridStringId.PinMenuItem: return "حالت ستون"; //Pin
    case RadGridStringId.PinAtLeftMenuItem: return "چسپیدن به سمت چپ";
    case RadGridStringId.PinAtRightMenuItem: return "چسپیدن به سمت راست";
    case RadGridStringId.PinAtTopMenuItem: return "چسپیدن به بالا";
    case RadGridStringId.PinAtBottomMenuItem: return "چسپیدن به پایین";
    case RadGridStringId.BestFitMenuItem: return "اندازه بهینه ستون"; //Best Fit
    case RadGridStringId.PasteMenuItem: return "چسپاندن"; //Paste
    case RadGridStringId.EditMenuItem: return "ویرایش"; //Edit
    case RadGridStringId.CopyMenuItem: return "کپی"; //Copy
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingCaption: return "قالب بندی مشروط"; //Custom
Formatting Condition
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingLblColumn: return "قالب بندی سلولهایی با"
Editor
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingLblName: return "نام شرط"; //Name:
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingLblType: return "مقدار سلول"; //Type:
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingLblValue1: return "مقدار اول"; //Value 1:
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingLblValue2: return "مقدار دوم"; //Value 2:
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingGrpConditions: return "شرایط"; //Conditions
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingGrpProperties: return "مشخصات";
//Properties
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingChkApplyToRow: return "اعمال این شرط به کل"
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingBtnAdd: return "افزودن شرایط"; //Add
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingBtnRemove: return "حذف شرایط انتخابی";
//Remove
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingBtnOK: return "تایید"; //OK
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingBtnCancel: return "انصراف"; //Cancel
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingBtnApply: return "اعمال قالب بندی"; //Apply
    case RadGridStringId.ColumnChooserFormCaption: return "انتخاب ستون ها"; //Column
Chooser
    case RadGridStringId.ColumnChooserFormMessage: return "برای حذف یکی از ستونها، آن ستون را به اینجا بکشید";
    case RadGridStringId.CompositeFilterFormErrorCaption: return "خطا";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingChooseOne: return "[یکی را انتخاب کنید]";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingContains: return "حاوی [مقدار اول]";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingDoesNotContain: return "حاوی [مقدار اول]";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingEndsWith: return "با [مقدار اول] پایان یابد";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingEqualsTo: return "برابر با [مقدار اول]";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingIsBetween: return "بین [مقدار اول] و [مقدار دوم]";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingIsGreaterThan: return "بزرگتر از [مقدار اول]";
    case RadGridStringId.ConditionalFormattingIsGreaterThanOrEqual: return "بزرگتر یا مساوی [مقدار اول]";

```

```

";با [مقدار اول
case RadGridStringId.ConditionalFormattingIsLessThan: return "[کوچکتر از] مقدار اول";
case RadGridStringId.ConditionalFormattingIsLessThanOrEqualTo: return "[کوچکتر یا مساوی] مقدار اول";
case RadGridStringId.ConditionalFormattingIsNotBetween: return "[بین [مقدار اول] و [مقدار دوم]]";
case RadGridStringId.ConditionalFormattingIsNotEqualTo: return "[برابر با [مقدار اول]]";
case RadGridStringId.ConditionalFormattingRuleAppliesOn: return "[اعمال شرایط روی]";
case RadGridStringId.ConditionalFormattingStartsWith: return "[با [مقدار اول] شروع]";
";می شود
case RadGridStringId.CustomFilterDialogCheckBoxNot: return "[با این شرایط نباشد]";
case RadGridStringId.CustomFilterDialogFalse: return "False";
case RadGridStringId.CustomFilterDialogTrue: return "True";
case RadGridStringId.FilterCompositeNotOperator: return "[نباشد]";
case RadGridStringId.FilterLogicalOperatorAnd: return "[و]";
case RadGridStringId.FilterLogicalOperatorOr: return "[یا]";
case RadGridStringId.FilterMenuAvailableFilters: return "[فیلتر شده]";
case RadGridStringId.FilterMenuButtonCancel: return "[انصراف]";
case RadGridStringId.FilterMenuButtonOK: return "[تایید]";
case RadGridStringId.FilterMenuClearFilters: return "[پاک کردن فیلتر]";
case RadGridStringId.FilterMenuSearchBoxText: return "...جستجو";
case RadGridStringId.FilterMenuSelectionAll: return "[همه]";
//case RadGridStringId.FilterMenuSelectionAllSearched: return "[نتیجه همه جستجو]";
case RadGridStringId.FilterMenuSelectionNotNull: return "[خالی نباشد]";
case RadGridStringId.FilterMenuSelectionNull: return "[خالی باشد]";
case RadGridStringId.FilterOperatorCustom: return "[دلخواه]";
case RadGridStringId.FilterOperatorIsLike: return "[مانند]";
case RadGridStringId.FilterOperatorNotIsContainedIn: return "[نباشد در]";
case RadGridStringId.FilterOperatorNotIsEmpty: return "[خالی نباشد]";
case RadGridStringId.FilterOperatorNotIsLike: return "[نباشد شبیه]";
case RadGridStringId.FilterOperatorNotIsNull: return "[خالی نباشد]";
case RadGridStringId.FilterOperatorStartsWith: return "[شروع شود با]";
case RadGridStringId.GroupingPanelDefaultMessage: return "[برای گروه بندی ستونها، ستونی را]";
";به اینجا بکشید
case RadGridStringId.GroupingPanelHeader: return "[گروه بندی بر حسب]";
case RadGridStringId.NoDataText: return "[داده ای برای نمایش وجود ندارد]";
case RadGridStringId.UnpinRowMenuItem: return "[حالت پیش فرض]";
default:
    return base.GetLocalizedString(id);
    }
}
}

```

7 - حال اگر برنامه را اجرا کنید باز موارد انگلیسی گرید تلریک فارسی نمی شوند و باید در کلاس Program.cs پروژه این یک خط کد را هم اضافه نمائید.

```

//using Telerik.Windows.Controls.UI.Localization;

RadGridLocalizationProvider.CurrentProvider = new PersianRadGridLocalizationProvider();

```

8 - حال اگر برنامه را اجرا نمایید تمامی موارد را فارسی مشاهده خواهید نمود ( شکل ذیل )

Form1

برای گروه‌بندی ستون‌ها، ستونی را به اینجا بکشید

Sex	Age	Name	ID
برای افزودن سطر جدید اینجا کلیک کنید			
فیلتر	فیلتر	فیلتر	فیلتر
بدون شرط	برابر با:	Name Family 1	1
برابر با <input checked="" type="checkbox"/>		Name Family 2	2
برابر نباشد با		Name Family 3	3
بزرگتر از		Name Family 4	4
کمتراز		Name Family 5	5
بزرگتر یا مساوی با		Name Family 6	6
کمتراز یا مساوی با		Name Family 7	7
تهی باشد		Name Family 8	8
خالی نباشد		Name Family 9	9
بین		Name Family 10	10
نباشد بین			
شرط دلخواه			

لطفا ما را از نظرات سازنده خود بی نصیب نفرمائید. با تشکر



## نظرات خوانندگان

نویسنده: ali

تاریخ: ۱۰:۴۹ ۱۳۹۲/۰۷/۱۱

امکانش هست فارسی کردن در برنامه های wpf هم توضیح بدید.

نویسنده: بهمن خلفی

تاریخ: ۱۲:۲۴ ۱۳۹۲/۰۷/۱۱

دوست عزیز

راهنمای فارسی کردن [کنترل های عمومی در سایت تلریک](#) و راهنمای [فارسی کردن گرید تلریک](#) در برنامه های wpf در دسترس می باشد.

نویسنده: میثم هوشمند

تاریخ: ۰:۳۷ ۱۳۹۲/۰۷/۱۲

با سلام

همان خط آخری که نوشتید باعث راست چین شدن متن ها شده؟  
با تشکر

نویسنده: بهمن خلفی

تاریخ: ۶:۰۶ ۱۳۹۲/۰۷/۱۲

باسلام دوست عزیز بله خط آخری باعث شده گریدویو کلاس ایجاد شده توسط خودمان را بعنوان منبع اطلاعاتی کنونی خود در نظر بگیرد.

نویسنده: مرتضی

تاریخ: ۱۴:۲۹ ۱۳۹۲/۱۱/۱۱

دروود؛ برای فارسی کردن وب ادیتور تلریک باید چکار کرد؟ من میخوام عنوان های موجود در دیالوگ هایپر لینک از وب ادیتور رو تغییر بدم.

نویسنده: بهمن خلفی

تاریخ: ۲۲:۲۴ ۱۳۹۲/۱۱/۱۱

با سلام خدمت شما

لطفا مشخص فرمائید که کنترل مورد نیاز شما در ASP.NET Web form یا ASP.NET MVC است؟ در ضمن تمامی راهنماهای مورد نیاز را میتوانید در سایت [telerik.com](http://telerik.com) بیابید بخصوص برای بومی سازی .  
از طرفی لینک دموی کنترل مورد نظر خود را اعلام کنید تا بررسی صورت پذیرد در صورت امکان راهنمایی کامل را ارائه خواهیم داد.

نویسنده: سعید

تاریخ: ۱۳:۵۲ ۱۳۹۳/۰۱/۱۷

باسلام ببخشید من در گزارش میخوام ستون های گزارش دیتا گرید تلریک از راست به چپ باشه ولی تلریک پیش فرض از چپ به راست است ستون ها را قرار میدهد. از شما خواهش میکنم راه حل این مشکل را در سایت قرار دهید. ضمنا از فارسی کردن دیتا گرید خیلی حال کردم. باتشکر

نویسنده: amirkhani

تاریخ: ۱۳۹۳/۰۲/۱۷ ۱۲:۵۳

با سلام؛ لطفا در مورد حل مشکل جستجوی ی و ک در گرید تلریک هم توضیح دهید. بنده نتونستم راه حلی براش پیدا کنم. با تشکر

نویسنده: محمدرضا رستمی  
تاریخ: ۱۳۹۳/۰۵/۲۲ ۸:۱۷

سلام  
جدا دستت درد نکه.  
فقط اگه لطف کنی بگی چطور میشه فونت فارسی هم عوض کرد تکمیله دیگه من عوض کردم نشد

نویسنده: بهمن خلفی  
تاریخ: ۱۳۹۳/۰۵/۲۲ ۱۲:۴۵

شما میتوانید بدین صورت عمل کنید :

```
font = New System.Drawing.Font("Arial", 3.0!, System.Drawing.FontStyle.Regular,  
System.Drawing.GraphicsUnit.Point, CType(0, Byte))
```

```
Private Sub radGridView1_CellFormatting(ByVal sender As Object, ByVal e As CellFormattingEventArgs)  
    e.CellElement.Font = font  
End Sub
```

البته میتوانید از [ابزار ویژه طراحی](#) هم استفاده کنید .

نویسنده: مهرداد  
تاریخ: ۱۳۹۳/۰۷/۰۸ ۱۲:۱۰

سلام.من هم مشکل فونت را دارم. فقط فونت های فیلتر ( مساوی - شروع با و.... ) فونتش خیلی بده و نمیشه عوض کرد . میشه توضیح بدید ؟ ممنون